

playmobil®
4058

Wichtige Unterlagen, bitte sorgfältig aufbewahren !
Important: Please keep these instructions for future reference !
Documents importants, à conserver soigneusement !
Belangrijke documenten, bewaar deze zorgvuldig !



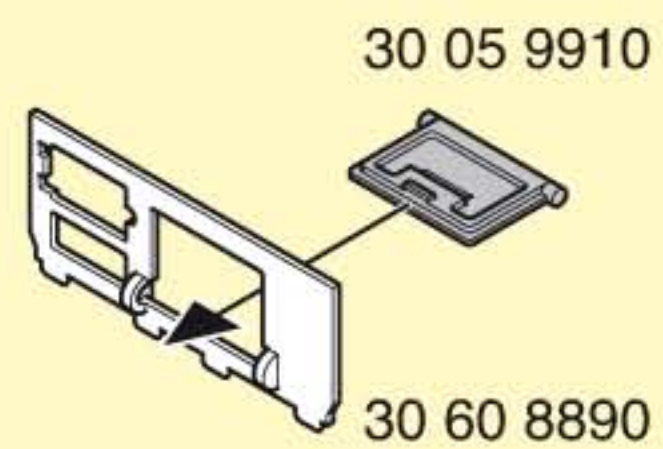
WARNING:
CHOKING HAZARD

Contains a small ball and small parts.
Not for children under 3 years.

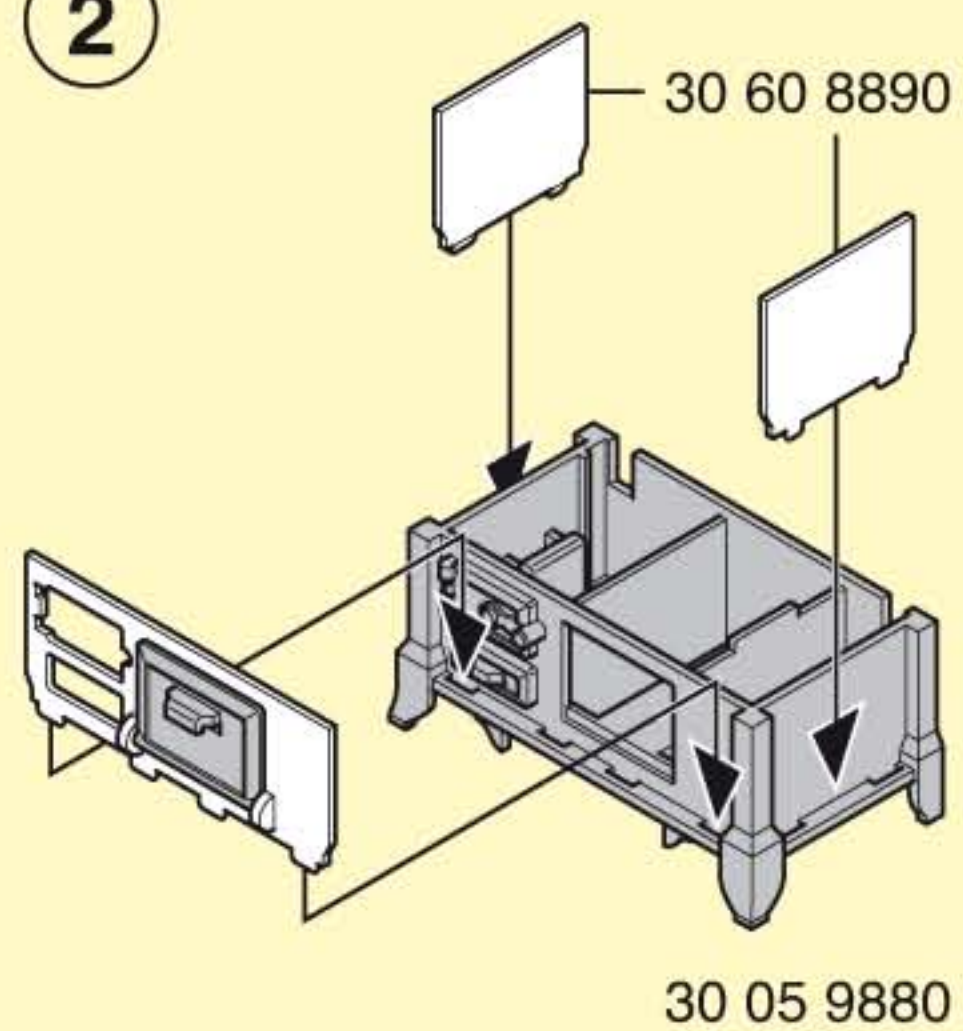
"Ne concerne que les USA"



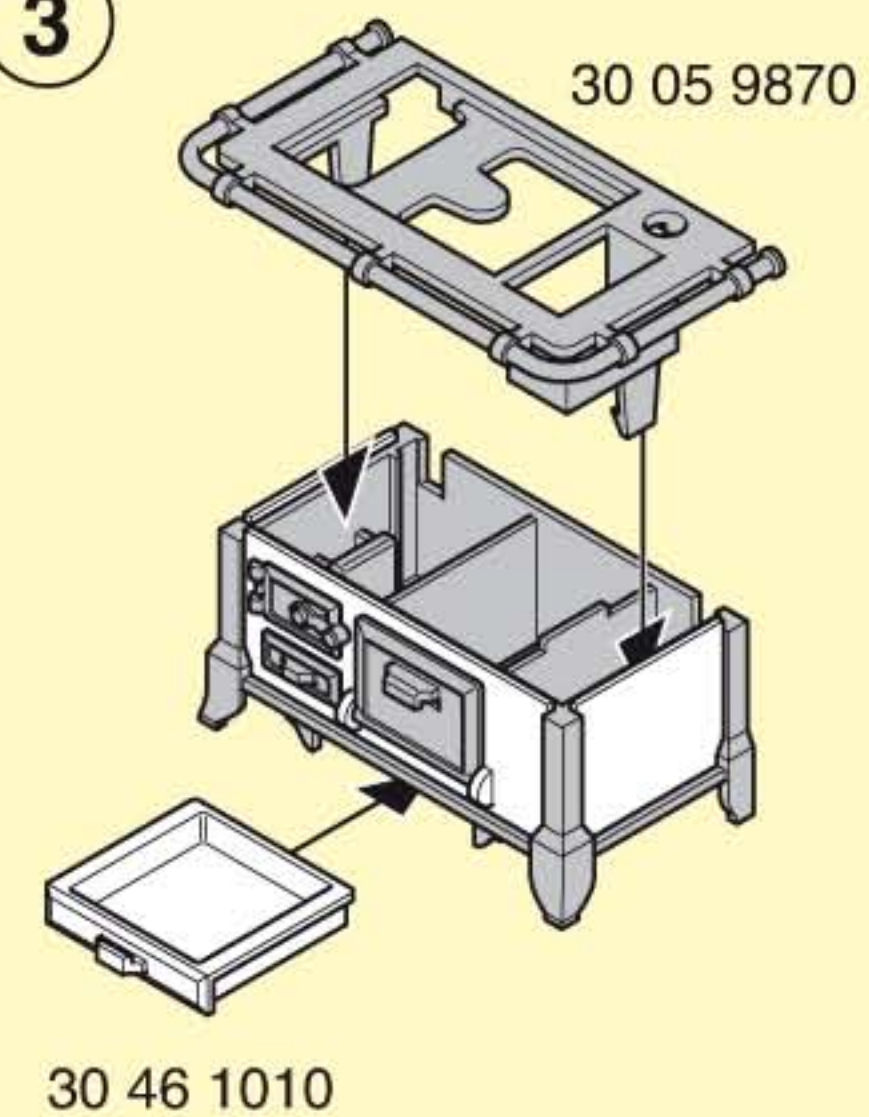
1



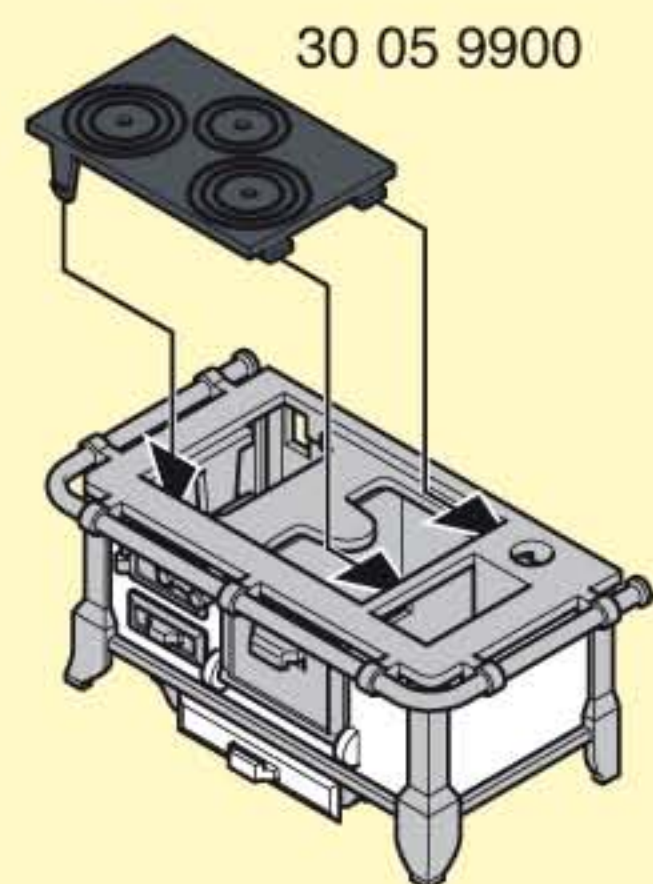
2



3



4



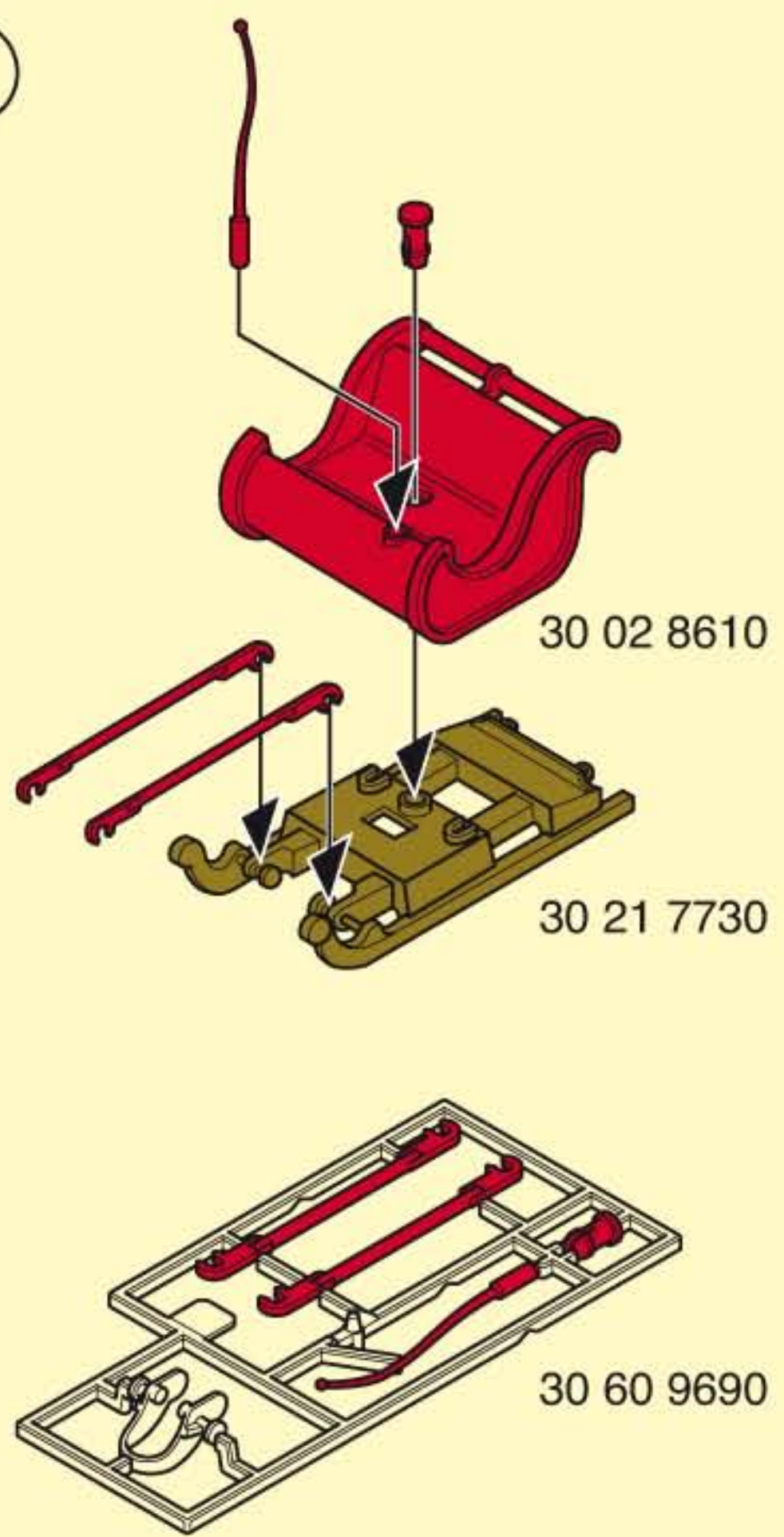
5



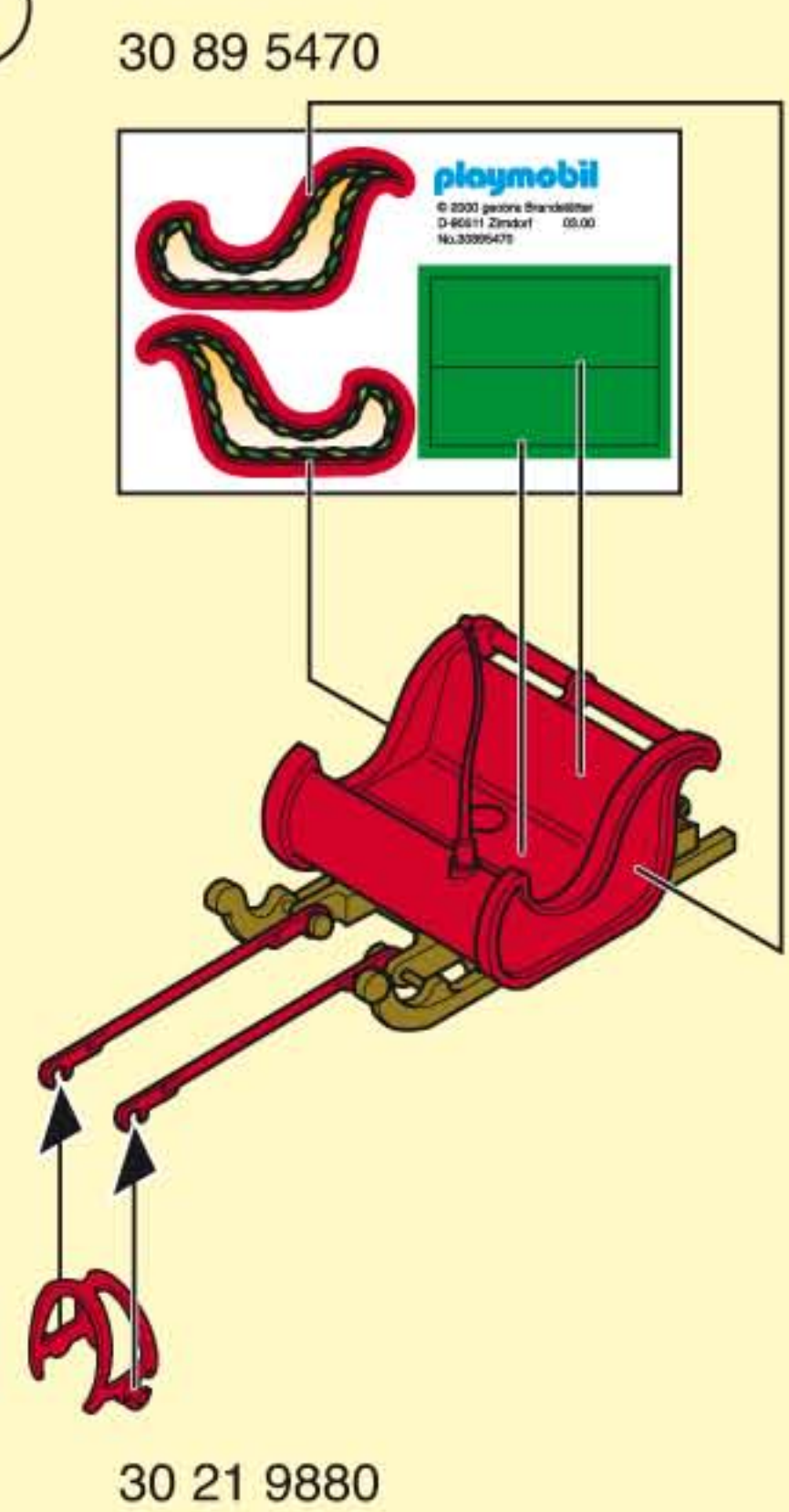
6



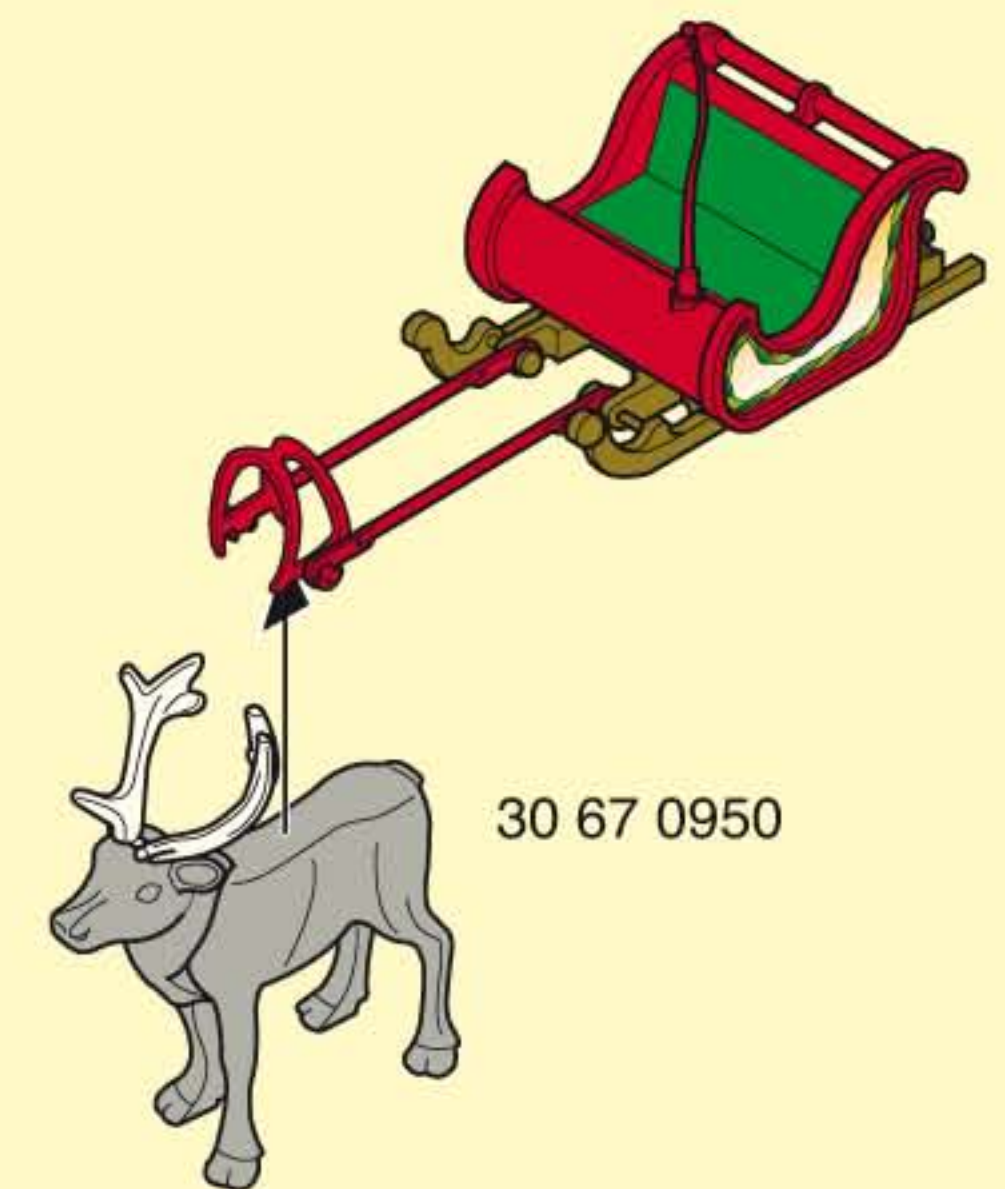
1



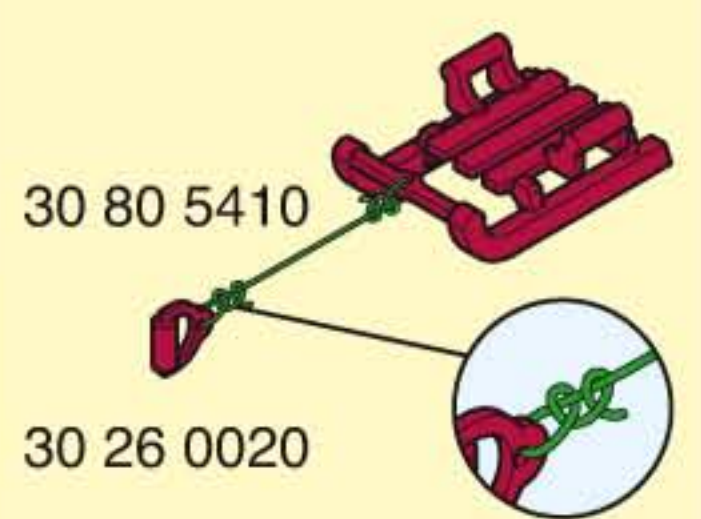
2



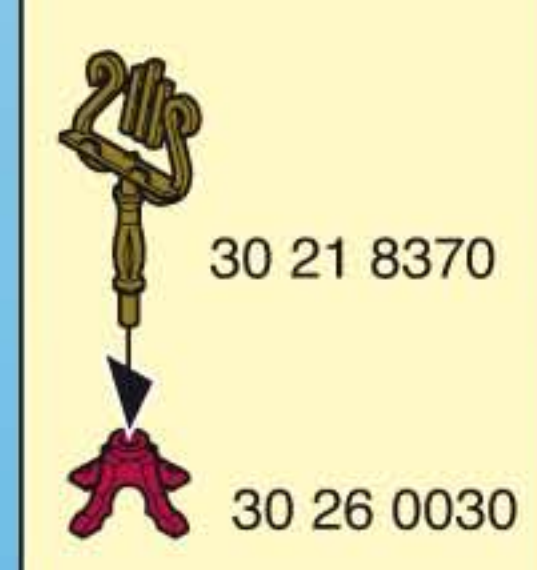
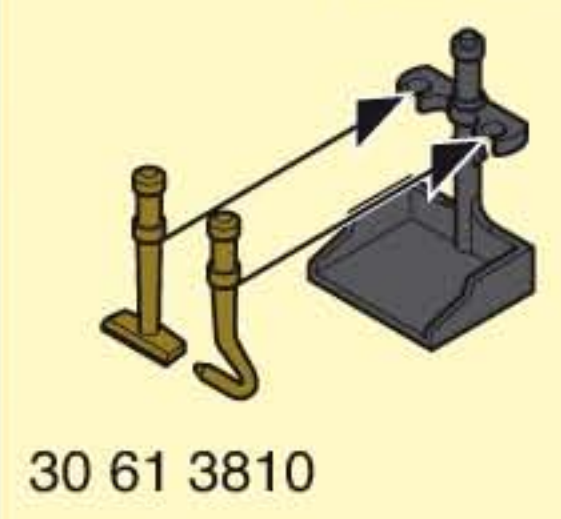
3



30 26 0010



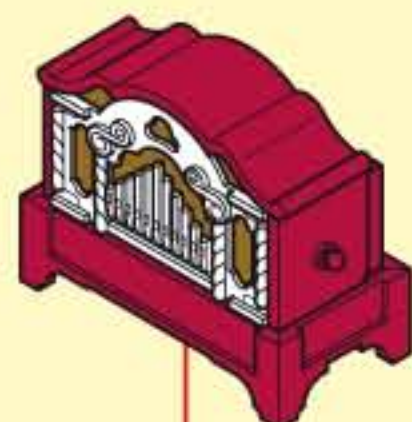
30 05 8580



30 22 8600



30 65 5352



- (D) (A) (CH) (L) (B) Batteriebetriebenes Spielzeug mit nicht austauschbaren Batterien.
- (USA) (GB) (CDN) (M) (IRL) Battery operated toy with non-replaceable batteries.
- (F) (CDN) (B) (L) (CH) Jouet à piles avec piles non remplaçables
- (E) (MEX) El juguete funciona con baterías no intercambiables.
- (NL) (B) Werkt op batterijen, batterijen zijn niet vervangbaar.
- (I) (CH) Giocattolo funzionante a batteria con pile non sostituibili
- (P) O brinquedo funciona com baterias não intercambiáveis.
- (DK) Batteridrevet legetøj med ikke udskiftelige batterier.
- (N) Batteridrevet med ikke utskiftbare batterier.
- (S) (FIN) Batteridreven leksak försedd med icke utbytbara batterier.
- (FIN) Toimii paristoilla. Paristot ei-vaihdettavia.
- (H) Elemmel működő játék, melyben az elemek nem cserélhetők!
- (CZ) Hračka na baterie s nevyměnitelnou baterií.
- (EST) Mittevahetatavate patareidega patareide abil töötav mänguasi.
- (LV) Ar baterijām darbināma rotaļlieta ar nomaināmām baterijām.

- (LT) Baterijų varomas žaislas su nekeičiamomis baterijomis.
- (SLO) Igrača na nezamenljive baterije
- (SK) Hračka na batérie s nevymeniteľnými batériami.
- (PL) Zabawka z niewymienialnymi bateriami.
- (TR) (CY) Pilleri değiştirilemeyen pilli oyuncak.
- (GR) (CY) Παιχνίδι μπαταρίας με μπαταρίες που δεν αντικαθίστανται.
- (RO) Jucărie acționată de baterii care nu trebuie înlocuite.
- (BG) Задвижвана от батерии играчка с несменящи се батерии.
- (CN) 装有不可替换电池的电池驱动玩具

30 22 7770

2x 30 22 7700



30 13 0650

30 05 9030



30 14 2760

30 62 8350

30 25 9080

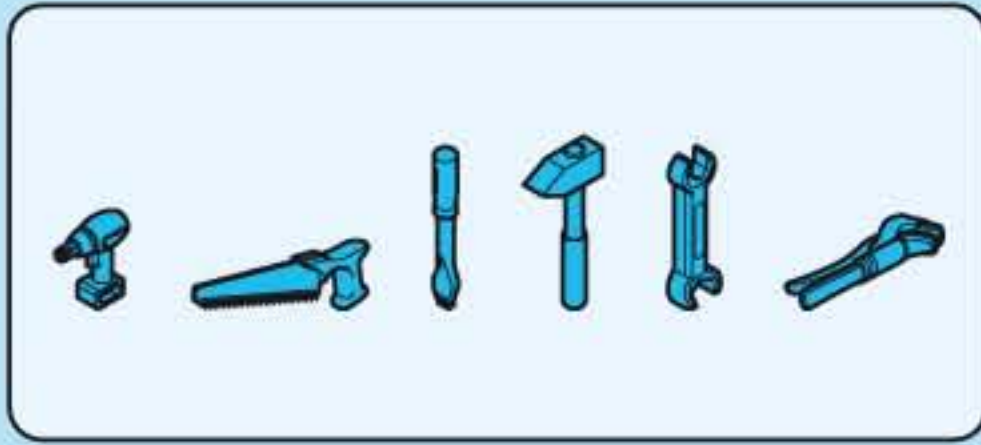


30 10 1820

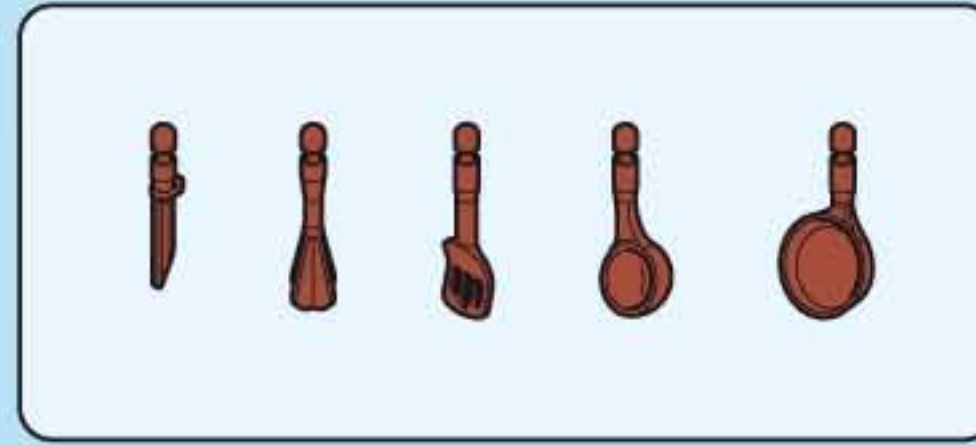
30 25 9390



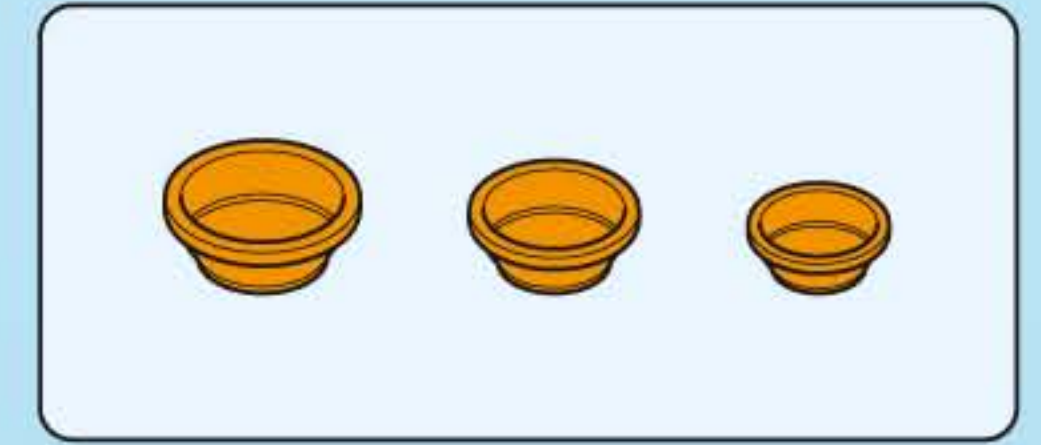
30 10 1830



30 51 3750



30 51 1600



30 51 0962



2x 30 06 4180



30 02 5050



30 08 7030



2x 30 02 5040



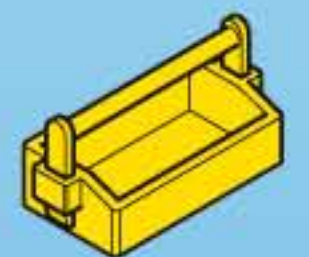
30 89 9830



30 89 4780



30 88 9090



30 65 0580



2x 30 06 6840



2x 30 06 6860



30 09 0400



30 06 9700



30 21 5450



30 89 5402



30 24 3830



30 89 5392



30 05 8570



30 63 5220



30 21 8270



30 06 5030



30 02 2340



30 63 6460



30 61 2930



30 62 7172



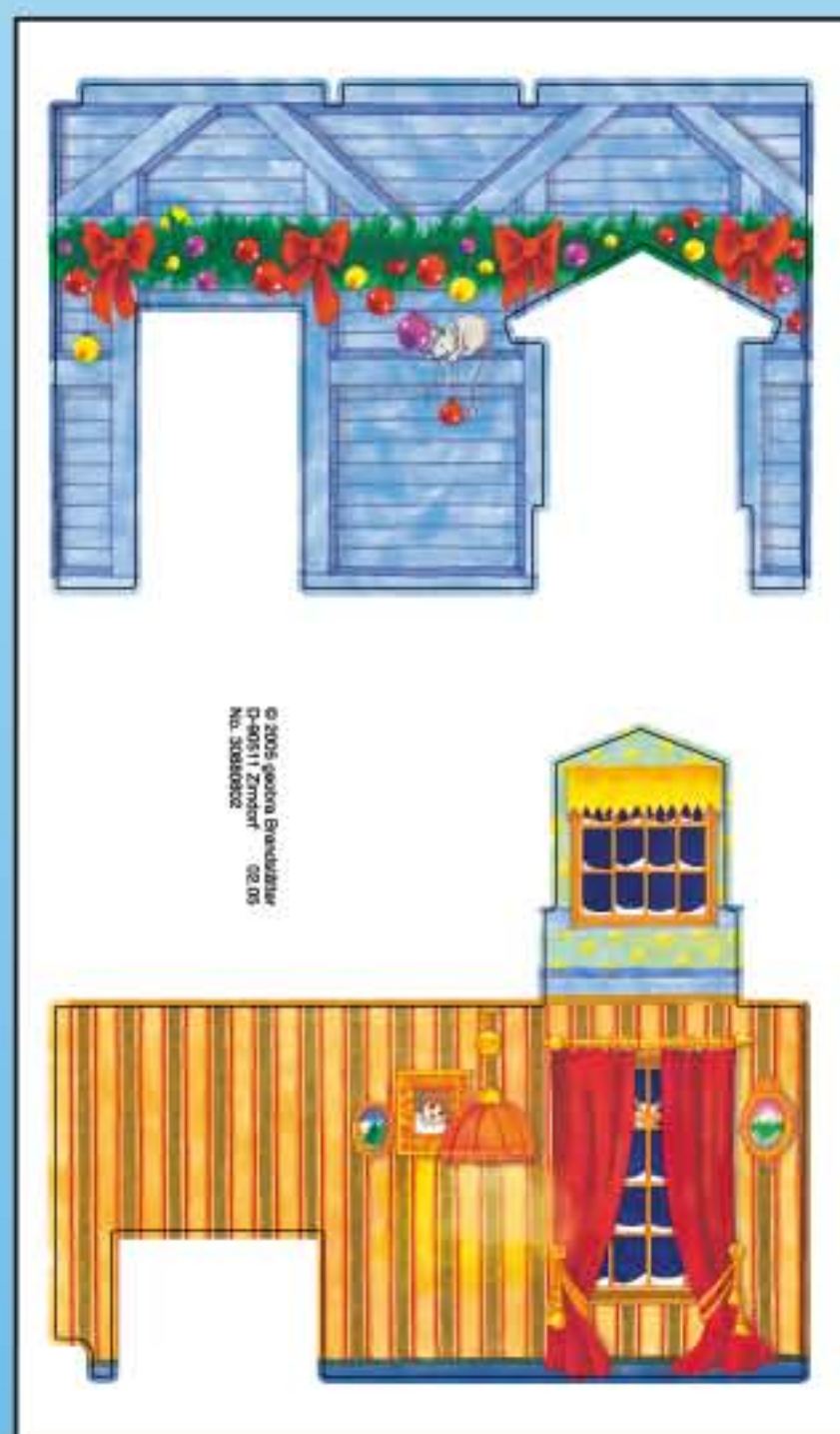
30 09 6530



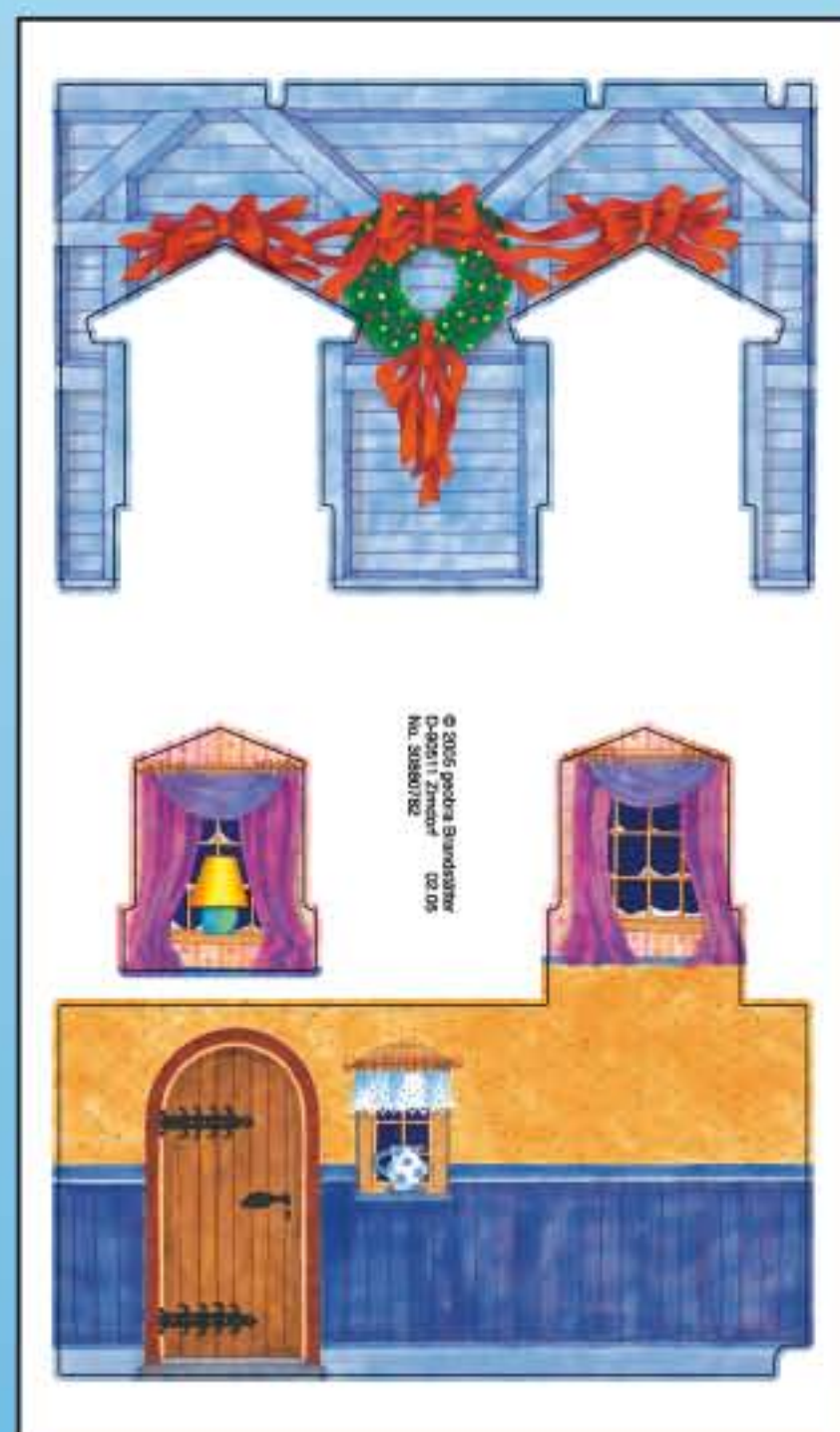
30 21 7390



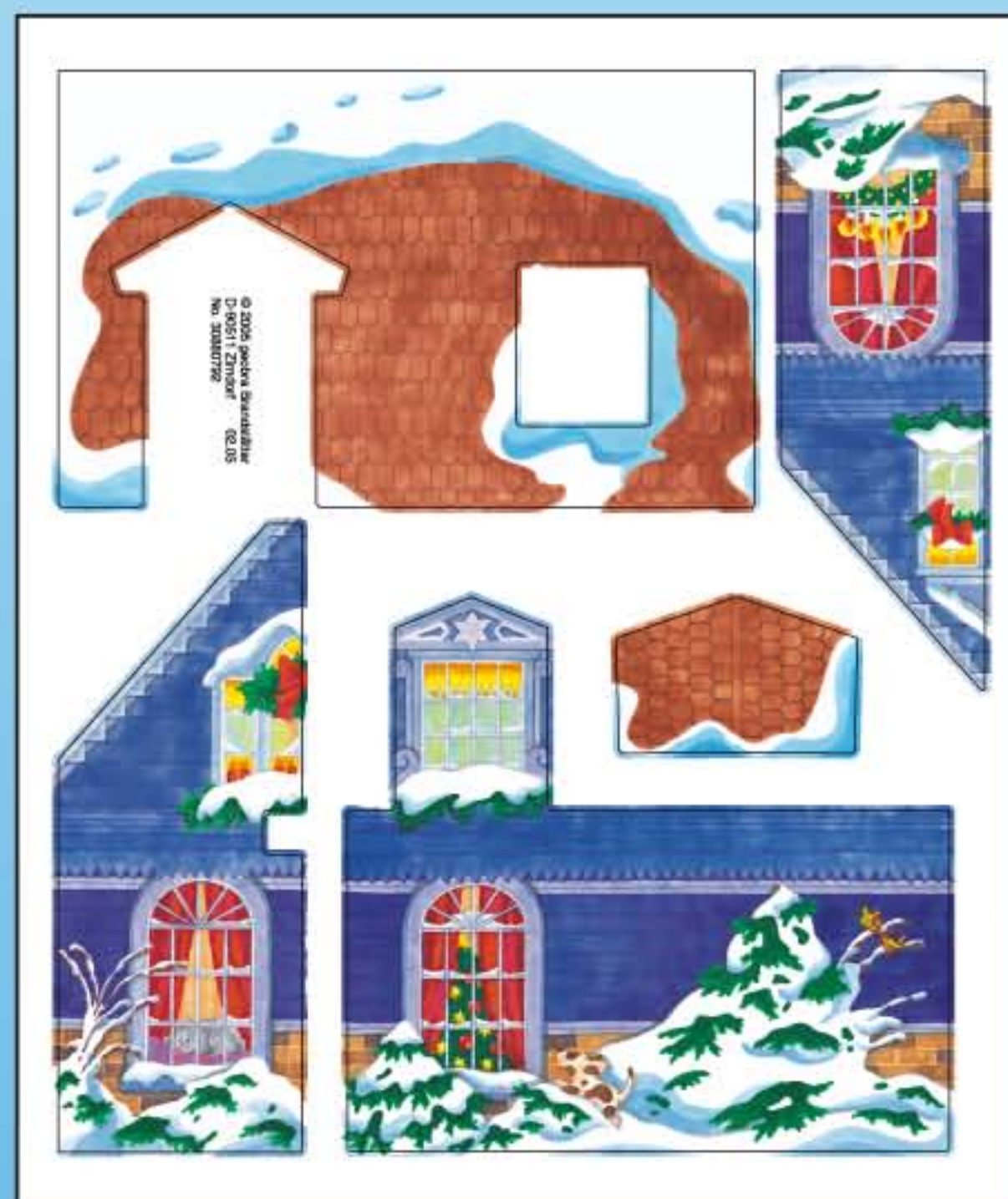
30 25 9070



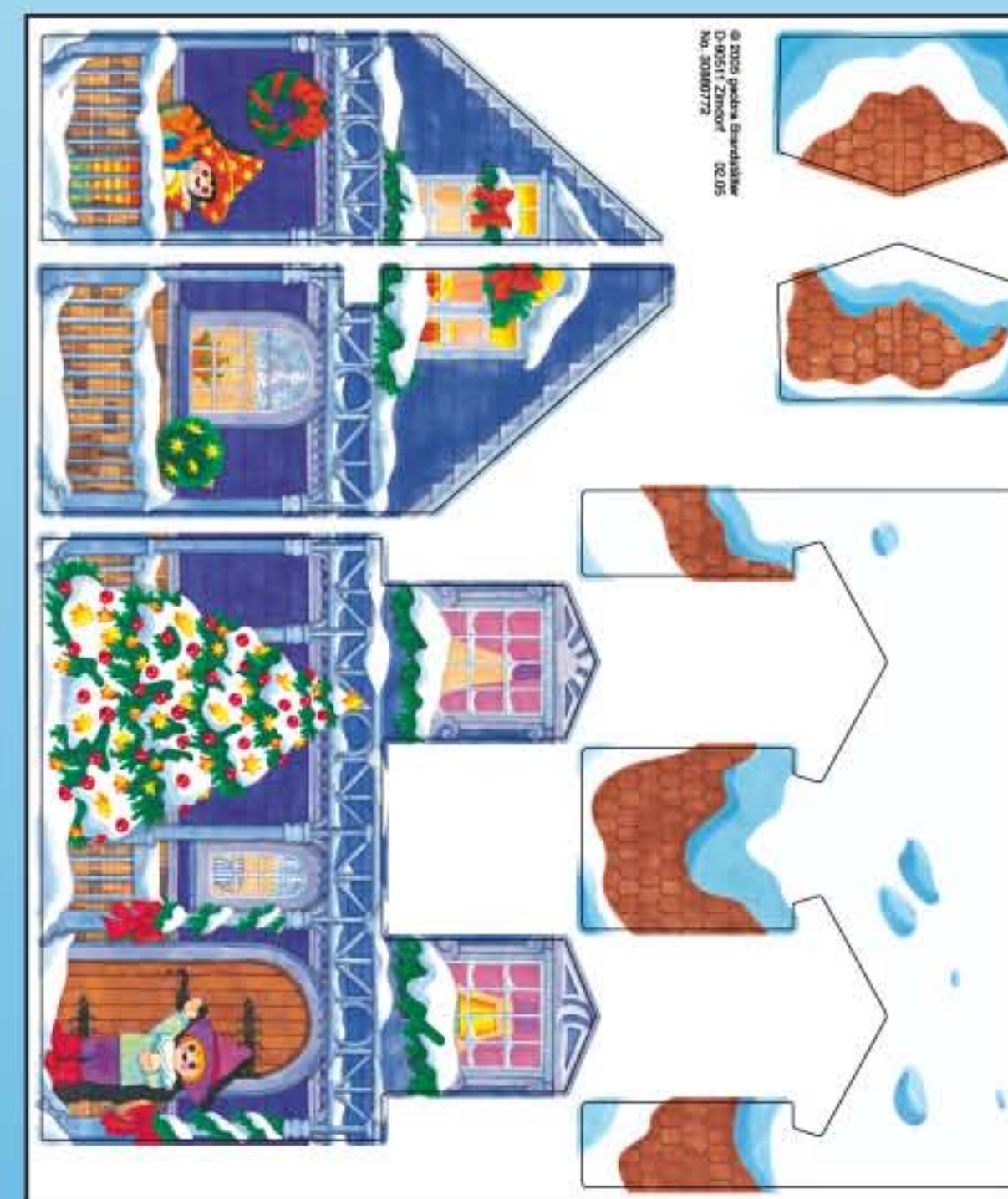
30 88 0802



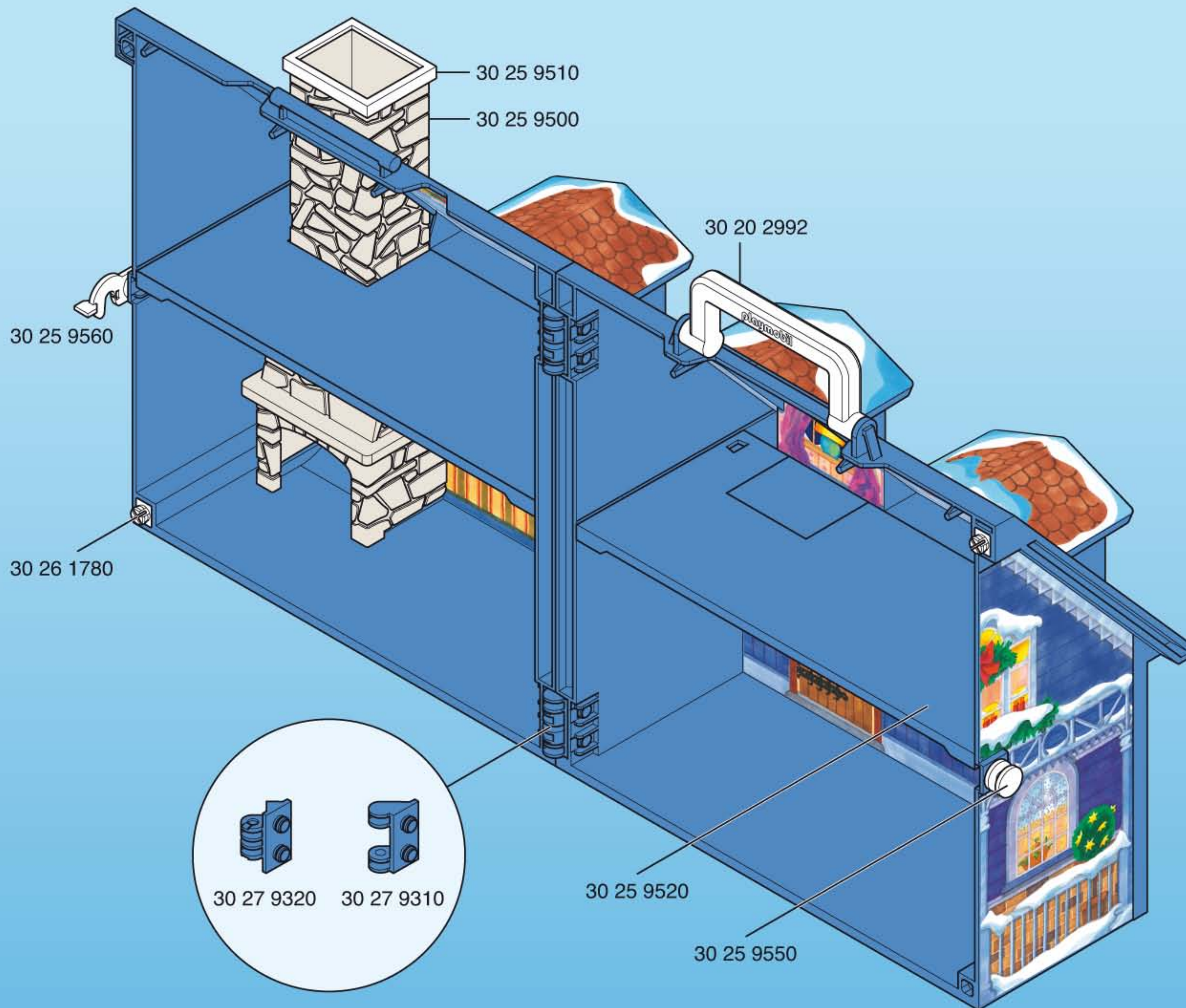
30 88 8002



30 88 0792



30 88 0772



Serviceadressen finden Sie in allen Playmobil-Prospekten

Addresses of Customer Service Departments are shown in all Playmobil catalogues

L'adresse du service consommateurs est indiquée dans tous les catalogues Playmobil

Troverete gli indirizzi dei centri di assistenza in tutti i cataloghi Playmobil

In alle PLAYMOBIL catalogi vindt u het adres van onze klantendienst.

Las Direcciones de los Departamentos de Servicio al Consumidor se encuentran en todos los catálogos Playmobil

Η διεύθυνση του Γραφείου Εξυπηρέτησεως Πελατών είναι καταχωρημένη σε όλους τους καταλόγους Playmobil

pronounce: plāy-mō-bēēl



(D) (A) (CH) (L) (B) Denken Sie an den Schutz der Umwelt !

- Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
- Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

(GB) (M) (IRL) Environment protection first !

- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Leave it at a local civic waste collection point.

(F) (L) (CH) Participons à la protection de l'environnement !

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

(E) ¡¡ Participe en la conservación del medio ambiente !!

- Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

(NL) (B) Samen het milieu beschermen !

- Uw product bevat meerdere recycleerbare materialen
- Breng deze naar een afval-inzamelpunt.

(B) Participons à la protection de l'environnement !

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

(I) (CH) Partecipiamo alla protezione dell'ambiente !

- Il vostro apparecchio é composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
- Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

(P) Protecção do ambiente em primeiro lugar!

- O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
- Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

(DK) Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
- Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

(S) (FIN) Var rädd om miljön!

- Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
- Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

(FIN) Huolehtikaamme ympäristöstä!

- i Laitteesi on varustettu monilla arvokkailla ja kierrätettävillä materiaaleilla.
- Toimita laitteesi keräyspisteeseen tai sellaisen puuttuessa vaikka valtuutettuun huoltokekkukseen, jotta laitteen osat varmasti kierrätetään.

(H) Első a környezetvédelem!

- Az Ön terméke értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz.
- Kérjük készülékét ne dobja ki, hanem adja le az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyen.

(CZ) Podílejme se na ochraně životního prostředí!

- Váš přístroj obsahuje četné hodnotitelné nebo recyklovatelné materiály.
- Svězte jej sběrnému místu nebo, neexistuje-li, smluvnímu servisnímu středisku, kde s ním bude naloženo odpovídajícím způsobem.

(SLO) Sodelujmo pri varovanju okolja!

- Vaš aparat vsebuje številne dele, ki imajo svojo vrednost ali jih je še mogoče uporabiti.
- Oddajte ga na mestu za zbiranje odpadkov ali pa na pooblaščenem servisu, da bo šel v predelavo.

(SK) Podieľajme sa na ochrane životného prostredia!

- Váš prístroj obsahuje četné hodnotiteľné alebo recyklovateľné materiály.
- Zverte ho sbernému miestu alebo, ak neexistuje, zmluvnému servisnému stredisku, kde s ním bude naložené zodpovedajúcim spôsobom.

(PL) Bierzmy czynny udział w ochronie środowiska!

- Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi.
- W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki.

(GR) (CY) Ας συμβάλλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντος!

- Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποιήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
- Παραδώστε την παλιά συσκευή σας σε κέντρο διαλογής ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα σέρβις.

(RO) Țineți cont de protecția mediului !

- Aparatul dvs. conține materii prime valoroase care pot fi revalorificate.
- Din acest motiv vă rugăm să predați aparatul dvs. la un centru de colectare din orașul sau comuna dvs.

(BG) Мислете за околната среда !

- Вашият уред съдържа ценни суровини, които могат да бъдат рециклирани.
- Затова върнете своя електроуред на специално място за събиране на такива отпадъци във Вашия град или община.